



**Revisionscentret Aabenraa**  
Godkendt revisionsaktieselskab

Haderslevvej 6  
6200 Aabenraa  
**T** 7462 4949  
**E** aabenraa@revisor.dk  
**W** www.revisor.dk

CVR nr. 29 69 56 36

*FSR - danske revisorer*

## EG Specialsensorer ApS

Forstalle 79  
6200 Aabenraa

CVR-nr. 19 35 14 83  
*CVR no. 19 35 14 83*

**Årsrapport for 2022**  
*Annual report for 2022*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 6. juni 2023

*Adopted at the annual general meeting on 6 June  
2023*

---

Sven-Eric Hiss  
dirigent  
*chairman*

*Aabenraa  
Haderslev  
Padborg  
Ribe  
Sønderborg  
Tønder*

**Tal med os**

## Indholdsfortegnelse

### *Table of contents*

	<b>Side</b> <i>Page</i>
<b>Påtegninger</b> <i>Statements</i>	
Ledelsespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	1
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang <i>Independent auditor's report on extended review</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	6
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	7
<b>Årsregnskab</b> <i>Financial statements</i>	
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	8
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2022 <i>Income statement 1 January 2022 - 31 December 2022</i>	14
Balance 31. december 2022 <i>Balance sheet at 31 December 2022</i>	15
Noter <i>Notes</i>	17

### **Disclaimer**

*The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.*

## Ledespåtegning

### *Statement by management on the annual report*

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 for EG Specialsensorer ApS.

The executive board has today discussed and approved the annual report of EG Specialsensorer ApS for the financial year 1 January - 31 December 2022.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2022 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2022.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In my opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

Aabenraa, den 18. april 2023  
*Aabenraa, 18 April 2023*

**Direktion**  
*Executive board*



Sven-Eric Hiss

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang *Independent auditor's report on extended review*

### *Til kapitalejerne i EG Specialsensorer ApS*

#### **Konklusion**

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for EG Specialsensorer ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### *To the shareholders of EG Specialsensorer ApS*

#### **Opinion**

We have performed extended review of the financial statements of EG Specialsensorer ApS for the financial year 1 January - 31 December 2022, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared under the Danish Financial Statements Act.

Based on the performed work it is our opinion, that the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2022 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2022 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

#### **Basis for Opinion**

We conducted our extended review in accordance with the Danish Business Authority's standard on auditor's report for small enterprises and FSR - danish auditors' standard on extended review of financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the extended review of the financial statements" section of our report. We are independent of the company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and IESBA Code. We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.



## **Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang** *Independent auditor's report on extended review*

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### **Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

### **Management's responsibilities for the financial statements**

Management is responsible for the preparation of financial statements, that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

### **Auditor's responsibility for the extended review of the financial statements**

Our responsibility is to express a conclusion on the accompanying financial statements. This requires us to perform procedures in order to obtain limited assurance for our conclusion on these financial statements, and in addition perform specifically required supplementary procedures in order to obtain additional assurance for our conclusion.

## **Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang** *Independent auditor's report on extended review*

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

An extended review of financial statements includes procedures primarily consisting of making inquiries of management and others within the entity, as appropriate, applying analytical procedures and the specifically required supplementary procedures, and evaluating the evidence obtained.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

The procedures performed in an extended review are less than those performed in an audit and accordingly we do not express an audit opinion on these financial statements.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

### **Statement on management's review**

Management is responsible for management's review.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

In connection with our extended review of the financial statements, our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the extended review, or otherwise appears to be materially misstated.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

**Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang**  
*Independent auditor's report on extended review*

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Based on the work we have performed, we conclude that management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of management's review.

Aabenraa, den 18. april 2023  
*Aabenraa, 18 April 2023*

Revisionscentret Aabenraa  
Godkendt revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 29 69 56 36  
*CVR no. 29 69 56 36*

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Olaf Krag", written over a horizontal line.

Olaf Krag  
Registreret revisor  
*Registered Public Accountant*  
MNE-nr. mne689  
*MNE no. mne689*

## Selskabsoplysninger

*Company details*

### Selskabet

*The company*

EG Specialsensorer ApS  
Forstalle 79  
6200 Aabenraa

CVR-nr.: 19 35 14 83  
*CVR no.:*

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2022

*Reporting period: 1 January - 31 December 2022*

Regnskabsår: 27. regnskabsår

*Financial year: 27th financial year*

Hjemsted: Aabenraa Kommune  
*Domicile: Aabenraa Kommune*

### Direktion

*Executive board*

Sven-Eric Hiss

### Revisor

*Auditors*

Revisionscentret Aabenraa  
Godkendt revisionsaktieselskab  
Haderslevvej 6  
6200 Aabenraa



## Ledelsesberetning

### *Management's review*

#### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets hovedaktivitet er at drive handel med sensorer og hermed beslægtet virksomhed.

#### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2022 udviser et overskud på kr. 54.233, og selskabets balance pr. 31. december 2022 udviser en egenkapital på kr. 19.432.442.

#### **Business review**

The company's main activity is sale of sensors and related activities.

#### **Financial review**

The company's income statement for the year ended 31 December 2022 shows a profit of kr. 54.233, and the balance sheet at 31 December 2022 shows equity of kr. 19.432.442.

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

Årsrapporten for EG Specialsensorer ApS for 2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten er aflagt i kr.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Bruttofortjeneste**

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

#### **Nettoomsætning**

Indtægter ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovergang, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i omsætningen.

#### **Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer**

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

The annual report of EG Specialsensorer ApS for 2022 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

The annual report is presented in DKK.

### **Income statement**

#### **Gross profit**

In pursuance of section 32 of the Danish Financial Statements Act, the company does not disclose its revenue.

Gross profit reflects an aggregation of revenue, changes in inventories of finished goods less costs of raw materials and consumables and other external expenses.

#### **Revenue**

Income from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement, provided that the transfer of risk, usually on delivery to the buyer, has taken place and that the income can be measured reliably and is expected to be received.

Revenue is measured at fair value of the agreed consideration excluding VAT and taxes charged on behalf of third parties. Revenue is net of all types of discounts granted.

#### **Raw materials and consumables**

Costs of raw materials and consumables include the raw materials and consumables used in generating the year's revenue.

## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere.

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

### **Skat af årets resultat**

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

### **Other external expenses**

Other external expenses include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts etc.

### **Staff costs**

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees.

### **Amortisation, depreciation and impairment losses**

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise the year's amortisation, depreciation and impairment of property, plant and equipment.

### **Financial income and expenses**

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year. Net financials include interest income and expenses, realised and unrealised capital/exchange gains and losses on securities and foreign currency transactions and surcharges and allowances under the advance-payment-of-tax scheme, etc.

### **Tax on profit/loss for the year**

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to the profit/loss for the year and directly in equity as regards the portion that relates to entries directly in equity.

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

Bygninger  
*Buildings*

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar  
*Other fixtures and fittings, tools and equipment*

### Balance sheet

#### Tangible assets

Properties and fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

The depreciable amount is cost less the expected residual value at the end of the useful life. There is no depreciation on land value.

Cost comprises the purchase price and any costs directly attributable to the acquisition until the date when the asset is available for use.

Straight-line depreciation is provided on the basis of the following estimated useful lives of the assets:

Brugstid <i>Useful life</i>	Restværdi <i>Residual value</i>
50 år <i>50 years</i>	21 % <i>21 %</i>
3-5 år <i>3-5 years</i>	0 % <i>0 %</i>

Fortjeneste og tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

Gains and losses on the sale of items of property, plant and equipment are calculated as the difference between the selling price, less costs to sell, and the carrying amount at the time of sale. Gains or losses on the sale of items of property, plant and equipment are recognised in the income statement under other operating income or other operating expenses, respectively.

#### Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

#### Impairment of fixed assets

The carrying amount of property, plant and equipment is reviewed for impairment, other than what is reflected through normal amortisation and depreciation, on an annual basis.



## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv eller gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Where there is evidence of impairment, an impairment test is performed for each individual asset or group of assets. Write-down is made to the lower of the recoverable amount and the carrying amount.

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

### **Stocks**

Stocks are measured at cost using the FIFO method. Where the net realisable value is lower than the cost, inventories are recognised at this lower value.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningers omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

The net realisable value of stocks is calculated as the expected selling price less direct costs of completion and expenses incurred to effect the sale. The net realisable value is determined taking into account marketability, obsolescence and expected selling price movements.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

### **Receivables**

Receivables are measured at amortised cost.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Prepayments**

Prepayments recognised under 'Current assets' comprises expenses incurred concerning subsequent financial years.

### **Værdipapirer og kapitalandele**

Værdipapirer og kapitalandele, der består af børsnoterede aktier og obligationer, måles til dagsværdi på balancedagen.

### **Securities and investments**

Securities and investments, which consist of listed shares and bonds, are measured at fair value at the balance sheet date. Non-listed securities are measured at fair value on the basis of the estimated value in use.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

### **Cash and cash equivalents**

Cash and cash equivalents comprise bank deposits and petty cash.



## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies*

#### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til netto-realiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

#### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Feriepengeforpligtelsen, som virksomhedens medarbejdere optjener i overgangsperioden 1. september 2019 – 31. august 2020, administreres af virksomheden, og indbetales til feriefonden før lønmodtagerens pensionsalder. Forpligtelsen indgår i posten Anden gæld, som henholdsvis kortfristet og langfristet gæld. Anden gæld måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

#### **Income tax and deferred tax**

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively. Deferred tax is measured at net realisable value.

Deferred tax is measured according to the tax rules and at the tax rates applicable in the respective countries at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Deferred tax adjustments resulting from changes in tax rates are recognised in the income statement, with the exception of items taken directly to equity.

#### **Liabilities**

Liabilities, which include trade receivables and other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.

The compensated absence commitment which the company's employees earn during the transitional period from 1 September 2019 to 31 August 2020, is administered by the company and is paid in to the Danish Holiday Fund before the employee reaches the pensionable age. Other debt is measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value.

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies*

#### **Omgøring af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

#### **Foreign currency translation**

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign-exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date and at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.

Receivables and payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated at the exchange rates at the balance sheet date. The difference between the exchange rates at the balance sheet date and the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest financial statements is recognised in the income statement as financial income or financial expenses.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2022**  
*Income statement 1 January 2022 - 31 December 2022*

	Note	2022 kr.	2021 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit</i>		<b>1.703.613</b>	<b>1.604.242</b>
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	1	-746.908	-655.434
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation and impairment of property, plant and equipment</i>		-24.407	-24.407
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit/loss before net financials</i>		<b>932.298</b>	<b>924.401</b>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		46.616	206.596
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>		-909.678	-79.376
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>69.236</b>	<b>1.051.621</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>		-15.003	-231.328
<b>Årets resultat</b> <i>Profit/loss for the year</i>		<b>54.233</b>	<b>820.293</b>
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		54.233	820.293
		<b>54.233</b>	<b>820.293</b>

**Balance 31. december 2022**  
*Balance sheet at 31 December 2022*

	Note	2022 kr.	2021 kr.
<b>Aktiver</b>			
<i>Assets</i>			
Grunde og bygninger		996.927	1.021.334
<i>Land and buildings</i>			
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<u>996.927</u>	<u>1.021.334</u>
<i>Tangible assets</i>			
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>996.927</u>	<u>1.021.334</u>
<i>Total non-current assets</i>			
Færdigvarer og handelsvarer		299.988	463.505
<i>Finished goods and goods for resale</i>			
<b>Varebeholdninger</b>		<u>299.988</u>	<u>463.505</u>
<i>Stocks</i>			
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		439.528	764.688
<i>Trade receivables</i>			
Andre tilgodehavender		459.707	220.955
<i>Other receivables</i>			
Periodeafgrænsningsposter		5.242	4.815
<i>Prepayments</i>			
<b>Tilgodehavender</b>		<u>904.477</u>	<u>990.458</u>
<i>Receivables</i>			
Børsnoterede værdipapirer indregnet til dagsværdi	2	6.071.345	6.908.308
<i>Listed securities recognized at fair value</i>			
<b>Værdipapirer</b>		<u>6.071.345</u>	<u>6.908.308</u>
<i>Securities</i>			
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>11.723.987</u>	<u>10.937.616</u>
<i>Cash at bank and in hand</i>			
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>18.999.797</u>	<u>19.299.887</u>
<i>Total current assets</i>			
<b>Aktiver i alt</b>		<u><u>19.996.724</u></u>	<u><u>20.321.221</u></u>
<i>Total assets</i>			

**Balance 31. december 2022**  
*Balance sheet at 31 December 2022*

	<u>Note</u>	<u>2022</u> kr.	<u>2021</u> kr.
<b>Passiver</b>			
<i>Equity and liabilities</i>			
Virksomhedskapital <i>Share capital</i>		125.000	125.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		19.307.442	19.253.209
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>		<b><u>19.432.442</u></b>	<b><u>19.378.209</u></b>
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>	3	37.621	42.990
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b> <i>Total provisions</i>		<b><u>37.621</u></b>	<b><u>42.990</u></b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		95.121	197.317
Anden gæld <i>Other payables</i>		431.540	702.705
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Total current liabilities</i>		<b><u>526.661</u></b>	<b><u>900.022</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <i>Total liabilities</i>		<b><u>526.661</u></b>	<b><u>900.022</u></b>
<b>Passiver i alt</b> <i>Total equity and liabilities</i>		<b><u>19.996.724</u></b>	<b><u>20.321.221</u></b>



**Noter**  
**Notes**

	2022	2021
	kr.	kr.
<b>1 Personalemkostninger</b>		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger	659.477	569.306
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	68.400	68.400
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	19.031	17.728
<i>Other social security costs</i>		
	<b>746.908</b>	<b>655.434</b>
	<u>2</u>	<u>2</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere		
<i>Average number of employees</i>		
<b>2 Børsnoterede værdipapirer indregnet til dagsværdi</b>		
<i>Listed securities recognized at fair value</i>		
Dagsværdi, ultimo	6.071.345	6.908.308
<i>Fair value at year end</i>		
	<b>6.071.345</b>	<b>6.908.308</b>
	<u>6.071.345</u>	<u>6.908.308</u>
Årets værdiregulering indregnet i resultatopgørelsen udgør kr. -836.963		
<i>The value adjustment for the year recognized in the income statement amounts to DKK -836.963</i>		
<b>3 Hensættelse til udskudt skat</b>		
<i>Provision for deferred tax</i>		
Hensættelse til udskudt skat 1. januar 2022	42.990	48.360
<i>Provision for deferred tax at 1 January 2022</i>		
Udskudt skat indregnet i resultatopgørelsen	-5.369	-5.370
<i>Deferred tax recognised in income statement</i>		
<b>Hensættelse til udskudt skat 31. december 2022</b>	<b>37.621</b>	<b>42.990</b>
<i>Provision for deferred tax at 31 December 2022</i>	<u>37.621</u>	<u>42.990</u>